

# МОРОЗИЛЬНИК

## М-7184-XXX



002



РБ01



003



003



1003

Сертификаты соответствия изделий выданы БЕЛЛИС (ул. Красная, 7, 220029, г. Минск):  
№ TC BY/112 03.03.020 00051, срок действия с 20.05.2011 г. по 19.05.2016 г.

### 1 ОПИСАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

**1.1** Морозильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания свежих продуктов, хранения замороженных продуктов в корзинах, приготовления пищевого льда.



Рисунок 1 – Морозильник и комплектующие изделия

**1.2** Эксплуатировать морозильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 10 °C до плюс 38 °C.

**1.3** Общее пространство, необходимое для эксплуатации морозильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из морозильника необходимо открывать дверь на угол не менее 90°.

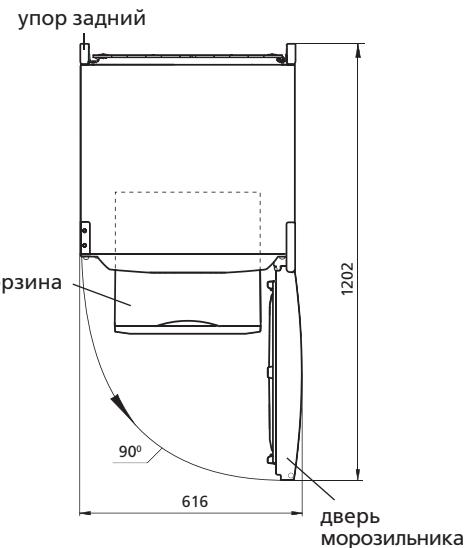


Рисунок 2 – Морозильник (вид сверху)

### 2 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ МОРОЗИЛЬНИКА

#### 2.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

**2.1.1** Органами управления в соответствии с рисунком 3 являются:

– **ролик** поворачивается по часовой стрелке и против нее и имеет с цифровые деления. Деление «1» соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в камере, деление «7» – наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Деление ролика следует установить под указателем при регулировке температуры;

– **выключатель**, который предназначен для включения/выключения режима «Замораживание» в морозильнике и имеет две метки: «1» – включение и «0» – выключение.

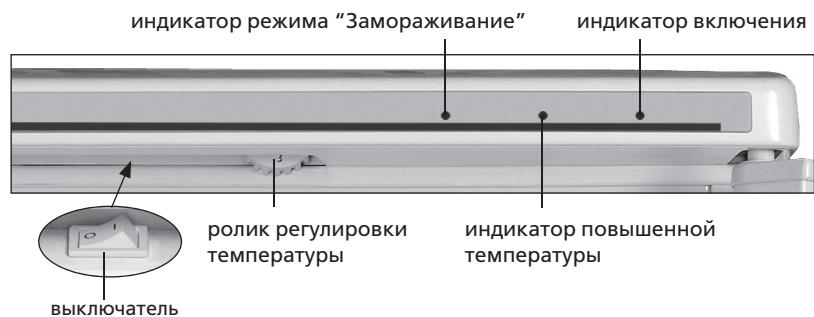


Рисунок 3 – Органы управления морозильника <http://rembitteh.ru/>

**2.4.1** Включение режима «Замораживание» производится при нажатии выключателя на метку «1» — загорается индикатор режима, при нажатии на метку «0» режим выключается и индикатор гаснет в соответствии с рисунком 3.

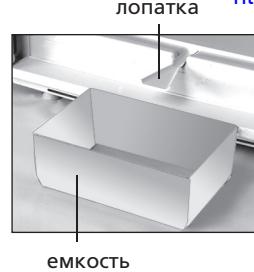
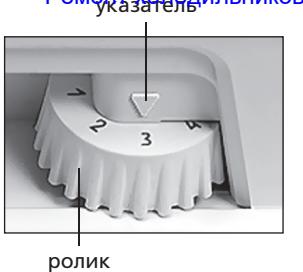
### 3 УДАЛЕНИЕ ТАЛОЙ ВОДЫ ИЗ МОРОЗИЛЬНИКА

**3.1** Для удаления снегового покрова при размораживании морозильника рекомендуется использовать пластмассовую лопатку, входящую в комплект поставки.

При размораживании морозильника следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 5 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;
- собираять талую воду, если она вытекает из камеры вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;
- вымыть морозильник и вытереть насухо.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размораживать морозильник без использования лопатки, установленной с соответствии с рисунком 5. Талая вода, вытекающая из камеры вне лопатки, попадая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему в соответствии с рисунком 6, может вызвать коррозию наружного шкафа морозильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа морозильника.



#### 2.1.2 Морозильник имеет световые индикаторы:

— **включения** (зеленого цвета). Горит постоянно, когда морозильник включен. Гаснет при его выключении или при отсутствии напряжения в электрической сети;

— **режима «Замораживание»** (желтого цвета). Горит при включении режима «Замораживание». Гаснет при выключении режима, а также при выключении морозильника;

— **повышенной температуры** (красного цвета). Горит, если температура в морозильнике повысилась (например, при первом включении, при загрузке большого количества свежих продуктов, при включении после размораживания). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери) не является признаком неисправности морозильника: при понижении температуры в морозильнике индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

#### 2.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

**2.2.1** Для включения морозильника следует подключить его к электрической сети — загорится индикатор включения в соответствии с рисунком 3.

При первом включении рекомендуется, открыв дверь, установить ролик на деление «3» или «4» под указателем в соответствии с рисунком 4 и выключатель — на метку «0». Затем закрыть дверь морозильника.

Для выключения морозильника следует отключить его от электрической сети — индикатор погаснет.

#### 2.3 РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

**2.3.1** Регулировка температуры в морозильнике производится с помощью ролика соответствии с рисунком 4. После регулировки температура в морозильнике поддерживается автоматически.



**МОРОЗИЛЬНИК****M-7184-XXX**

002



РБ01



003



003



1003

Сертифікат відповідності виробів виданий БЕЛЛІС (вул. Червона, 7, 220029, м. Мінськ):  
№ TC BY/112 03.03.020 00051, термін дії з 20.05.2011 р. по 19.05.2016р.

**1 ОПИС МОРОЗИЛЬНИКА**

**1.1** Морозильник відповідно з рисунком 1 призначений для заморожування свіжих продуктів, зберігання заморожених продуктів в корзинах, приготування харчового льоду.

**1.2** Експлуатувати морозильник необхідно при температурі навколо середовища від плюс 10 °C до плюс 38 °C.



Рисунок 1 – Морозильник та комплектуючі вироби

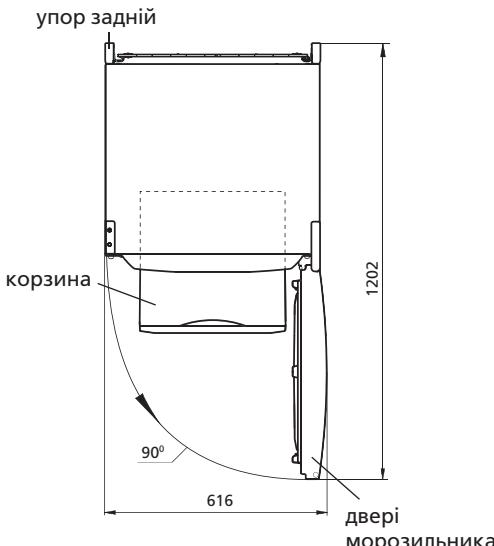


Рисунок 2 – Морозильник (вигляд зверху)

Інформація для предварительного ознайомлення. Офіційною інформацією изготовителя не являється

**1.3** Загальний простір, необхідний для експлуатації морозильника, визначається габаритними розмірами, які вказані на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного виймання комплектуючих з морозильника необхідно відкривати двері на кут не менше 90°.

**2 КЕРУВАННЯ РОБОТОЮ МОРОЗИЛЬНИКА****2.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ**

**2.1.1** Органами керування відповідно з рисунком 3 є:

– **ролик** з цифровими поділками, який повертається за годинниковою стрілкою і проти неї. Поділка «1» відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) в камері, поділка «7» – найбільш низькій (найбільше охолодження). Поділку ролика потрібно установити під покажчиком при регулюванні температури;

– **вимикач**, призначений для вмикання/вимикання режиму «Заморожування» в морозильнику і має дві позначки: «1» – вмикання та «0» – вимикання.

**2.1.2** Морозильник має **світлові індикатори**:

– **вмикання** (зеленого кольору). Горить постійно, коли морозильник увімкнений. Згасає при його вимиканні або при відсутності напруги в електричній мережі;

– **режиму «Заморожування»** (жовтого кольору). Горить при вмиканні режиму «Заморожування». Гасне при вимиканні режиму, а також при вимиканні морозильника;

– **підвищеної температури** (червоного кольору). Горить, коли температура в морозильнику підвищилася (наприклад, при першому вмиканні, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів, при вмиканні після розморожування). Короткоснє вмикання індикатора (наприклад, при тривалому відкритті дверей) не є прикметою несправності морозильника: при знижуванні температури в морозильнику індикатор автоматично згасає. При тривалому вмиканні індикатора необхідно перевірити якість продуктів, що зберігаються та викликати механіка сервісної служби.

**2.2 ВМІКАННЯ/ВІМІКАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА**

Для вмикання морозильника необхідно підключити його до електричної мережі – загориться індикатор вмикання відповідно з рисунком 3.

При першому вмиканні рекомендується, відкривши двері, установити ролик на поділку «3» або «4» під покажчиком відповідно з рисунком 4 та вимикач – на позначку «0». Потім закрити двері морозильника.

Для вимикання морозильника необхідно відключити його від електричної мережі – індикатор погасне.

**2.3 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ**

Регулювання температури в морозильнику проводиться за допомогою ролика відповідно з рисунком 4. Після регулювання температура в морозильнику підтримується автоматично.

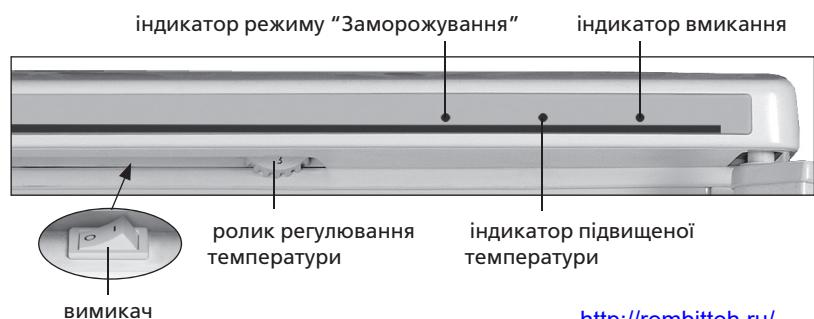


Рисунок 3 – Органи керування морозильника

**3.4 ВИМІКАННЯ РЕЖИМУ «ЗАМОРОЖУВАННЯ»**

**Ремонт холодильников** Вимикання режиму «Заморожування» проводиться при натисканні вимикача на позначку «1» – засвічується індикатор режиму, при натисканні на позначку «0» режим вимикається і індикатор згасає відповідно з рисунком 3.

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03

**3 ВИДАЛЕННЯ ТАЛОЇ ВОДИ З МОРОЗИЛЬНИКА**

**3.1** Для видалення снігового покриву при розморожуванні морозильника рекомендується використовувати пластмасову лопатку, яка входить в комплект постачання.

При розморожуванні морозильника необхідно:

- видаляти талу воду, установивши відповідно з рисунком 5 лопатку та будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витікає із камери поза лопаткою, легковибраючим вологу матеріалом;
- вимити морозильник та витерти насухо.

**ЗАБОРНОЯТЬСЯ** розморожувати морозильник без використання лопатки, установленої відповідно з рисунком 5. Тала вода, що витікає з камери поза лопаткою, потрапляючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої відповідно з рисунком 6, може викликати корозію зовнішньої шафи морозильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи морозильника.

**4 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І****КОМПЛЕКТАЦІЯ**

**4.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

**4.2** В табличці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 7, необхідно зіставити із значеннями характеристик на табличці виробу.

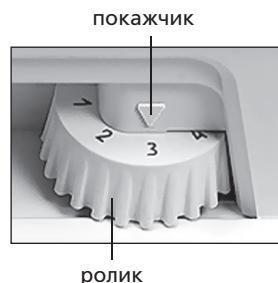


Рисунок 4 – Ролик

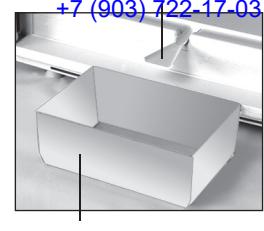


Рисунок 5 – 3бір талої води



Рисунок 6 – Схема морозильника

**Таблиця 1 – Технічні характеристики**

№	НАЙМЕНУВАННЯ		Модель
1.1	Номінальний загальний об'єм брутто, дм <sup>3</sup>		
1.2	Номінальна площа полиць для зберігання продуктів, м <sup>2</sup>		
1.3	Температура зберігання заморожених продуктів в МК, °C, не більше		
1.4	Габаритні розміри, мм	висота ширина глибина без ручки з опуклими дверима	
1.5	Маса нетто, кг, не більше		
1.6	Номінальний час підвищення температури в морозильнику від мінус 18 до мінус 9 °C (при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C) при відключені електроенергії, годин		
1.7	Номінальна потужність заморожування при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C, кг/дoba		
1.8	Номінальна добова продуктивність отримання льоду, кг		
1.9	Вміст срібла г		
Примітка - Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.			

Параметри, що відповідають  
найменуванням, вказані в гарантійній карті.

Позначення моделі виробу	Номінальний об'єм для зберігання, дм <sup>3</sup>
	Потужність заморожування:
Номінальна напруга:	Номінальний ток:
	Номінальна спожита потужність:
Холодоагент: R600a/Спіновач: C-Pentane	Холодоагент: R600a/Спіновач: C-Pentane
	Мassa хладагента:
	Зроблено в Республіці Білорусія

Рисунок 7 – Таблиця

**Таблиця 2 – Комплектуючі**

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	
2.2	Корзина	
2.3	Посудина (для заморожування пельменів, ягід та інших дрібних продуктів)	
2.4	Упор задній	
2.5	Лопатка	
2.6	Форма для льоду	
2.7	Акумулятор холоду	

Параметри, що  
відповідають  
найменуванням, вказані  
в гарантійній карті.



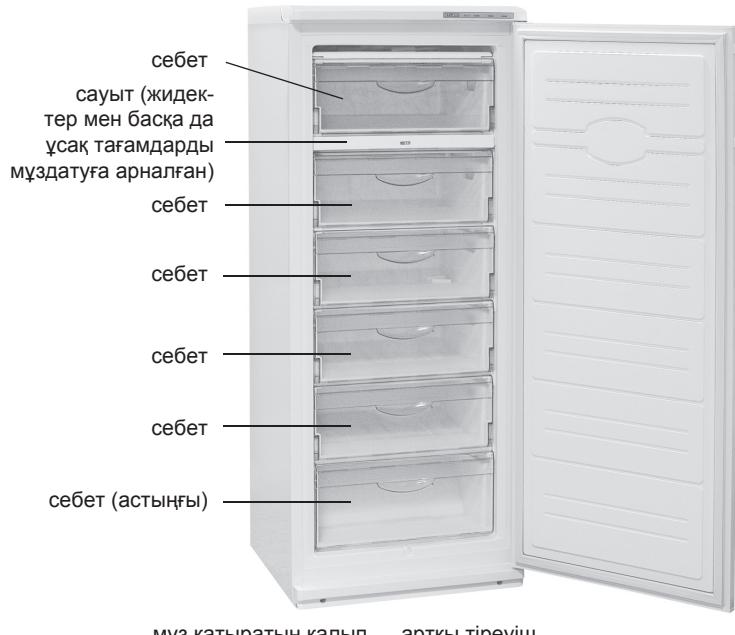
Бұйымдардың сәйкестік сертификаты берілген БелЛИС (Красная көш., 7, 220029, Минск к.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00051, әрекет мезгілі 20.05.2011 ж. - 19.05.2016 ж.

## 1 ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

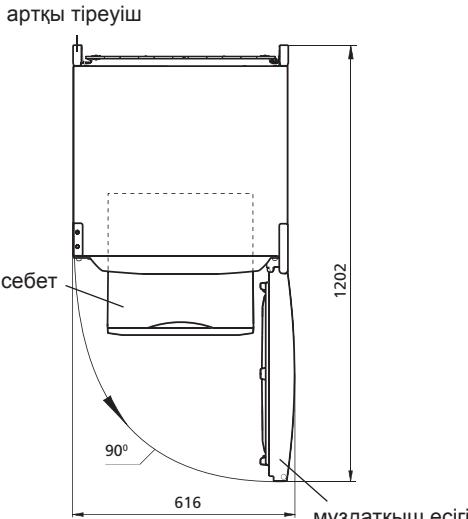
**1.1** Компрессиялық мұздатқыштар (бұдан әрі – мұздатқыш) 1-суретке сәйкес жас тағамдарды мұздатуға, мұздатылған азық-түлікті сақтауға, тағамдық мұз дайындауға және мұздатылған азық-түлікті ұзақ уақыт сақтауға арналған.

**1.2** Мұздатқышты төмендегі жағдайларда пайдалану қажет қоршаған ортаның температурасы плюс 10-нан плюс 38 °C-қа дейін болып.

**1.3** Жалпы көндік, қажетті мұздатқыш қанауына арналған, га-



Сурет 1 – Мұздатқыш және комплектация



Сурет 2 – Мұздатқыш (түр үстінгі жағынан)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

барит мөлшерлерімен аныталады, көрсетілгендермен суретте ал 2 миллиметрлерде. Мұздатқыштан жинақтатын бөгектің шығарулардың артынан бұрышқа есік қажетті ашу емес кемірек 90°.

## 2 БАСҚАРУ МҰЗДАТҚЫШ ЖҰМЫСЫМЕН

### 2.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

**2.1.1** Сәйкестікте басқару органдарымен суретпен А 3 келеді:

— температура реттеу түмешесі цифрлік белулермен екі жақа да (сағат тілінің бағытына сәйкес және көрсінше) бұралады.

Түмешенің «1» мәні камерадағы ең жоғары температураға (барынша азырақ сүйтү), «7» мәні – ең төмен температураға (барынша қатты сүйтү) сәйкес келеді. Температура реттеу түмешесі беліктері Температура жөнге салуы жаңында сілтегіштің астына орнатуға ереді;

— сөндіргіш, қайсы арналған үшін қосу/сөнуі “Мұздату” режимінің және екі таңба болады: «1» — қосу және «0» — сөнуі.

### 2.1.2 Мұздатқыштың жарықтама индикаторлары:

— мұздатқышты іске қосу индикаторы (жасыл түсті). Мұздатқыш қосулы тұрғанда үздіксіз жаңып тұрады. Оны өшірген кезде немесе электр желісінде кернеу болмаған кезде сөнеді;

— “Мұздату” режимінің индикаторы (сары түсті). “Мұздату” режимі іске қосылған кезде жанады. “Сақтау” режиміне ауысқан кезде, оны өшірген кезде немесе электр желісінде кернеу болмаған кезде сөнеді;

— мұздатқыштағы жоғары температура индикаторы (қызыл түсті). Егер мұздатқыштағы температура көтерілсе жанады (мысалы, жас тағамдар көп мөлшерде салынған кезде). Индикатордың қысқа уақытқа іске қосылуы (мысалы, есік ұзақ ашық тұрған кезде) мұздатқыштың ақаулығының нышаны болып табылмайды: мұздатқыштағы температура төмендеген кезде индикатор автоматты тұрғанда сөнеді. Индикатор ұзақ уақыт бойы қосулы тұрған жағдайда, сақтаудағы азық-түліктің сапасын тексеру керек.

### 2.2 ҚОСУ/ӨШІРУ МҰЗДАТҚЫШ

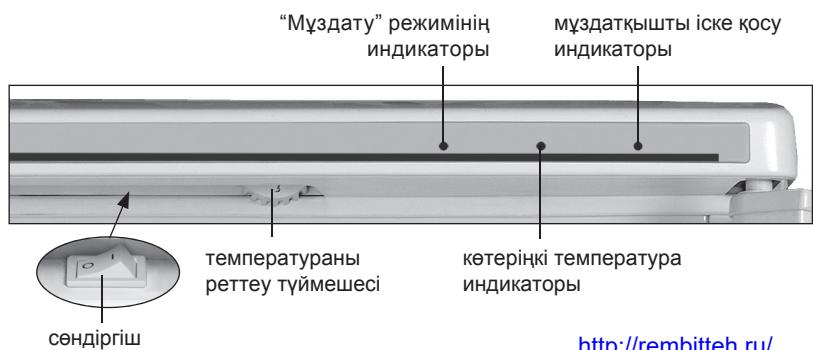
Мұздатқышты электр желісіне жалғау: қорек сымының ашасын розеткаға сүғыныз – бүркеніште 3 суретке сәйкес жарық индикаторлары жанады.

Бірінші рет іске қосылған кезде, 4-суретке сәйкес сілтегіштің астында температуралы реттеу түмешесінің «3» немесе «4» мәнін орнатып, ажыратпа-қосқышты «0» режиміне қою керек. Мұздатқыштың есігін жабыңыз.

Мұздатқышты электр желісінен ажырату үшін қорек сымының ашасын розеткадан суруу керек.

### 2.3 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАНДАУ

Арқасында мұздатқышта температура жөнге салуы шығарылады: температура реттеу түмешесі (сурет 4).



Сурет 3 – Органдарды мұздатқыш басқарулары

#### 2.4 “МҰЗДАТУ” РЕЖИМІНІҢ

Қосу “Мұздату” режимінің басу жаңында шығарылады сөндіргіш таңба болады «I» — тәртіп индикаторы және бастайды, таңбага басу жаңында «O» тәртіп сөндіріледі және суретпен 3 индикатор сәйкестікте сөнеді.

### 3 МҰЗДАТҚЫШТАН ЕРІГЕН СУ ҚАШЫҚТАУЫ

**3.1** Қарлы жамылғы қашықтауына арналған мұздатқыш жібітуі жаңында пластмассалық күрекшени қолдануға ұсынылады жеткізу жинағына кірушіні.

Мұздатқыш жібітуі жаңында ереді:

- 5-суретке сәйкес қалақшаны және еріген суды жинауға арналған, кем дегенде 2 л-лік кез келген ыдысты орнату;
- егер еріген су қалақшадан тыс камерадан ағып жатса, оны ылғалды жақсы сініретін материалмен жинап алу;
- мұздатқышты жуып, құргатып сұрту.

**ЕСКЕРТУ!** Мұздатқыштың ішінде жағымсыз иіс пайда болуына жол бермеу үшін камераны, құралас бұйымдарды, тығызыдағышты, сондай-ақ тығызыдағыш есікке жанасатын аймақты жақсылап жуыңыз.

Мұздатқыштың мұзын 5-суретке сәйкес орнатылған қалақшаны пайдаланбастан ерітуге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Камерадан қалақшадан тыс ағатын еріген су 6-суретке сәйкес ішкі шкафқа алдыңғы панель жанасып тұратын жерге құйылып, мұздатқыштың сыртқы шкафы мен сүйту агрегатының жемірілүіне себеп болуы, жылу оқшаулағышты бүлдіруі, ішкі шкафта жарықшалар түзілүіне және мұздатқыштың шкафының істен шығуына әкелуі мүмкін.

### 4 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

#### ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

**4.1** Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

**4.2** Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде

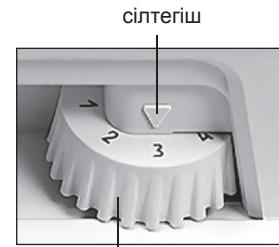
#### Кесте 1 - Техникалық сиппатама

№	АТАУЫ		Модель
1.1	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм <sup>3</sup>		
1.2	Тағам сақтайтын сөрелердің кесімді көлемі, дм <sup>2</sup>		
1.3	МК мұздатылған тағамдарды сақтайтын температура, °C, жоғары емес		
1.4	Габариттық мөлшері, мм	Биектігі ені тұтқасыз айқын есікпен терендігі	Параметрлер, кепілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар
1.5	Нетто массасы, кг, көп емес		
1.6	МК температурасы жоғарлайтын кесімді уақыт минус 18 - минус 9 °C (коршаган ортандың температурасы плюс 25 °C) электр қуатын ажыратқан кезде, с		
1.7	Тәуліктік мұз жасау кесімді өнімділік, кг		
1.8	Коршаган ортандың температурасы плюс 25 °C кезде мұздату кесімді қуаты, кг/тәулік		
1.9	Күміс мөлшері, г		

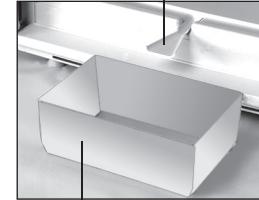
Ескерту - Техникалық мінездемесін анықтау арнағы жабдықталған зертханада белгілі әдістермен өткізіледі.

#### Кесте 2 – Жинақтайтындар

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (тәмениң)	
2.2	Себет	
2.3	Үйдис (түшпара, жидек және тағы басқа уақ тағамдарды мұздатуға)	Параметрлер, кепілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар
2.4	Артқы тіреу	
2.5	Күрекше	
2.6	Мұз үшін қалып	
2.7	Салқындық аккумуляторы	



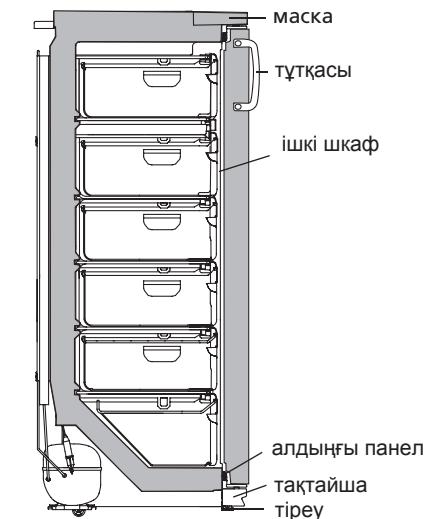
температура реттеу түймешесі



су ағатын науаша

Сурет 4 – Температура реттеу түймешесі

Сурет 5 – Еріген су жинауы



Сурет 6 – Мұздатқыш схемасы

көрсетілген. Бұйым табличкасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 7).

Белгілеу бұйым үлгілері	Жалпы көлемі, дм <sup>3</sup> Мұздату кесімді Жалпы ток: Жалпы кернеу: Номинал тұтынушы құттылық: Хладагент: R600a/көбіктендіріш: C-Pentane Хладагент массасы: Өндіруші: Беларусь Республикасы
-------------------------	---

Сурет 7 – Кесте

**DONDURUCU****M-7184-XXX**

002



РБ01



003



003



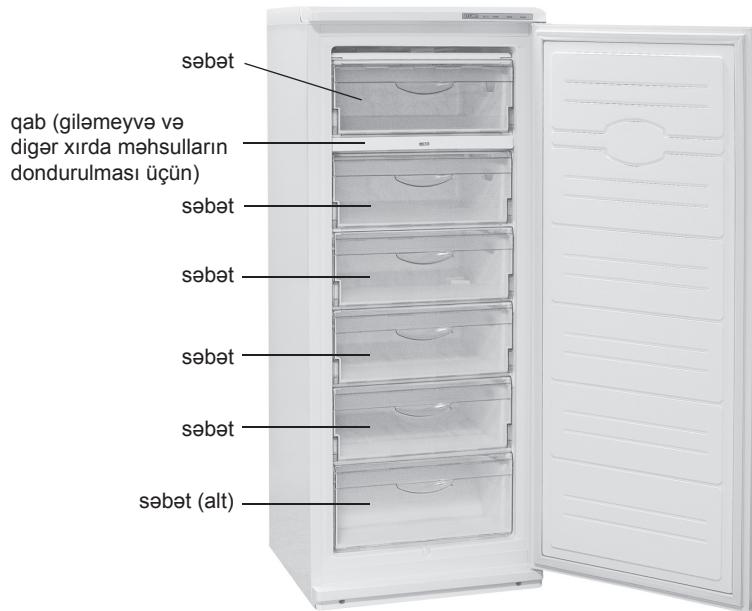
1003

Məməlatların uyğunluq sertifikasi BELLİS tərəfindən verilib (Krasnaya küçəsi, 7, 220029, Minsk şəhəri):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00051, qüvvədə olma müddəti 20.05.2011-cu ildən 19.05.2016-ci ilə qədərdir.

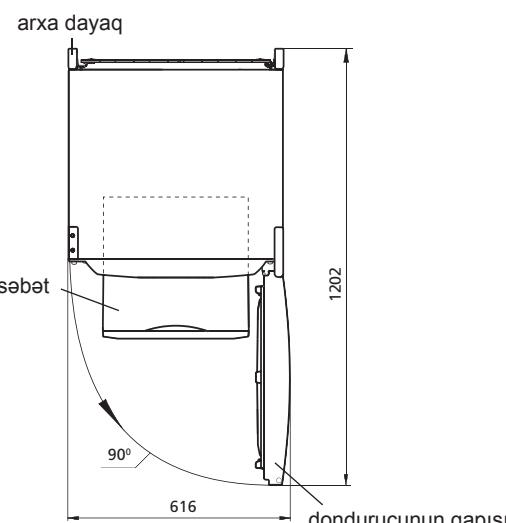
**1 DONDURUCUNUN TƏSVİRİ**

**1.1** Dondurucu şəkil 1-ə uyğun olaraq təzə məhsulların dondurulması, dondurulmuş məhsulların səbətlərdə saxlanması, qida buzunun hazırlanması üçün nəzərdə tutulub.

**1.2** Dondurucunu müsbət 10 °C-dən müsbət 38 °C-dək ətraf mühit temperaturunda istismar etmək lazımdır.



Şəkil 1 – Dondurucu və komplektləşdirici məməlatlar



Şəkil 2 – Dondurucu (yuxarıdan görünüş)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**1.3** Dondurucunun istismarı üçün lazımlı olan ümumi məkan şəkil 2-də millimetrlərlə göstərilmiş qabarit ölçülərlə təyin edilir. Komplektləşdiriciləri dondurucudan maneəsiz çıxarmaq üçün qapını ən azı 90° bucağa açmaq lazımdır.

**2 DONDURUCUNUN İŞİNİ İDARƏ ETMƏ****2.1 İDARƏETMƏ ORQANLARI**

**2.1.1** Şəkil 3-ə uyğun olaraq idarəetme orqanları aşağıdakılardır:

— **rolik** saat əqrəbi və onun əksi istiqamətində dönür və rəqəmli bölgülərə malikdir. “1” bölgüsü kamerada ən yüksək temperaturla (ən az soyutma), “7” bölgüsü ən aşağı temperaturla (ən çox soyutma) uyğundur. Rolikin bölgüsünü temperaturun tənzimlənməsi zaman göstəricinin altında qurmaq lazımdır;

— **elektrik açarı** – dondurucuda “Dondurma” rejiminin yandırılması/söndürülməsi üçün nəzərdə tutulub və iki nişana malikdir: “I” — yandırma və “0” — söndürmə.

**2.1.2** Dondurucu işq indikatorlarına malikdir:

— **yandırma** (yaşıl rəng). Dondurucu işə salındıqda daim yanır. O söndürüldükde və ya elektrik şəbəkəsində gərginlik olmadıqda söñür;

— **“Dondurma” rejimi (sarı rəng)**. “Dondurma” rejimi işə salındıqda yanır. Rejim dayandırıldıqda, həmcinin dondurucu söndürüldükde söñür;

— **yüksək temperatur** (qırmızı rəng). Əgər dondurucuda temperatur yüksəlibse (məsələn, birinci dəfə yandırıldıqda, böyük miqdarda təzə məhsullar yükləndikdə, donu açıldıqdan sonra yandırıldıqda) yanır. İndikatorun qısa müddəti işə düşməsi (məsələn, qapı uzun müddət açıq qaldıqda) dondurucunun nasazlığının əlaməti deyil: dondurucuda temperatur aşağı düşdükdə indikator avtomatik olaraq söñür. İndikator uzun müddət yandıqda saxlanılan məhsulların keyfiyyətini yoxlamaq və servis xidmətinin mexanikini çağırmaq lazımdır.

**2.2 DONDURUCUNUN YANDIRILMASI/SÖNDÜRÜLMƏSİ**

Dondurucunun yandırılması üçün onu elektrik şəbəkəsinə qoşmaq lazımdır — şəkil 3-ə uyğun olaraq işə salma indikatoru yanacaq.

Birinci işə salma zamanı qapını açıb, roliki şəkil 4-ə uyğun olaraq göstəricinin altındaki “3” və ya “4” bölgüsü, elektrik açarını “0” nişanı üzərinə qoymaq tövsiyə edilir. Daha sonra dondurucunun qapısını bağlamaq lazımdır.

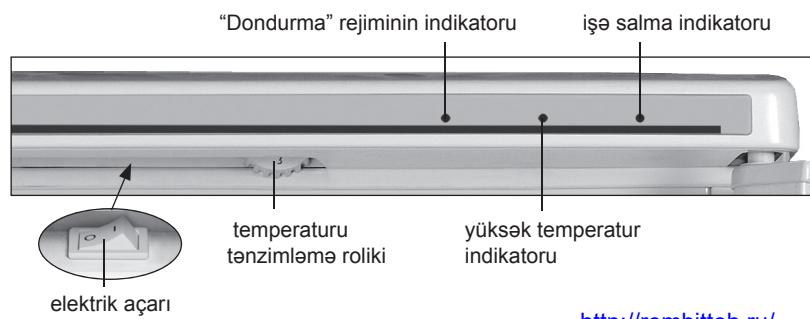
Dondurucunu söndürmək üçün onu elektrik şəbəkəsindən ayırmalı — indikator söñecək.

**2.3 TEMPERATURUN TƏNZİMLƏNMƏSİ**

Dondurucuda temperaturun tənzimlənməsi şəkil 4-ə uyğun olaraq rolikin köməyi ilə icra edilir. Tənzimləmədən sonra dondurucuda temperatur avtomatik olaraq saxlanır.

**2.4 “DONdurma” REJİMİNİN İŞƏ SALINMASI**

“Dondurma” rejiminin işə salınması şəkil 3-ə uyğun olaraq elektrik



Şəkil 3 – Dondurucunu idarəetmə orqanları

<http://rembitteh.ru/>

### 3 DONDURUCUDAN ƏRİMİŞ SUYUN TƏMİZLƏNMƏSİ

**3.1** Dondurucunun donunun açılması zaman qar örtüyünü təmizləmək üçün tədrük dəstəne daxil olan plastik kürəkdən istifadə etmək tövsiyə edilir.

Dondurucunun donunu açarken:

— kürəyi və ən azı 2 litr həcmində istənilən tutumu **Şəkil 5-ə** uyğun quraşdıraraq ərimiş suyu təmizləmək;

— ərimiş su kameradan kürəyin kənarından axırsa, onu ərimiş suyu asanlıqla özüne çəkən materialla yığmaq;

— dondurucunu yumaq və qurulamaq.

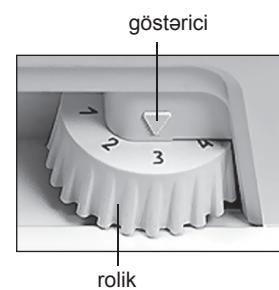
**Şəkil 5-ə** uyğun olaraq quraşdırılmış kürəkdən istifadə etmədən dondurucunun donunu açmaq **QADAĞANDIR**. Kameradan kürəyin kənarından axan ərimiş su **Şəkil 6-ya** uyğun olaraq ön plankanın daxili şkafı bitişdiyi yere düşdükdə, dondurucunun xarici şkafının və soyutma aqreqatı elementlərinin korroziyaya uğramasına səbəb ola, istiliyi izolyasiya etməni poza, daxil şkafda çatların əmələ gəlməsinə və soyuducunun şkafının sıradan çıxmamasına getirib çıxara bilər.

### 4 TEKNİKİ XARAKTERİSTİKALAR

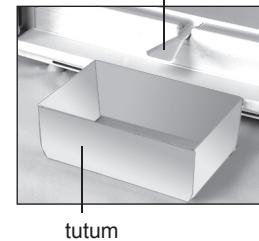
#### VƏ KOMPLEKTASIYA

**4.1** Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.

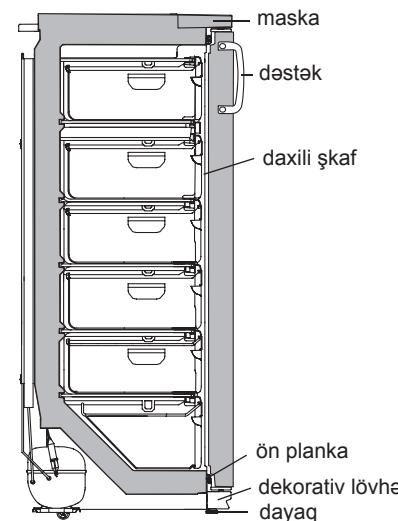
**4.2** Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların **Şəkil 7-də** göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.



Şəkil 4 – Rolik



Şəkil 5 – Ərimiş suyun yığılması



Şəkil 6 – Dondurucunun sxemi

#### Cədvəl 1 – Texniki xarakteristikalar

No	ADI	Model
1.1	Nominal ümumi həcm brutto, dm <sup>3</sup>	
1.2	Məhsulların saxlanması üçün rəflərin nominal sahəsi m <sup>2</sup>	
1.3	Dondurulmuş məhsulların DK-da saxlanması temperaturu °C, maksimum	
1.4	Qabarit ölçülər, mm	Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib
	hündürlüyü	
	eni	
	dəstəksiz dərinliyi	
1.5	Xalis kütlə, kq, maksimum	
1.6	Elektrik enerjisinin kəsilməsi zamanı DK-da temperaturun mənfi 18 dərəcədən mənfi 9 dərəcəyə qədər artmasının nominal vaxtı, (ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C) saat	
1.7	Buzun alınmasının nominal sutkalıq istehsalat gücü, kq	
1.8	Ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C olduqda nominal dondurma gücü kq/sutkada	
1.9	Gümüş tərkibi, q	

Qeyd - Texniki xarakteristikaların müəyyən edilməsi müəyyən metodlarla xüsusi avadanlaşdırılmış laboratoriyalarda aparılır.

Məmulatın modelinin işaretisi	<p>Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm<sup>3</sup></p> <p>Məhsulların dondurulmasının:</p> <p>Nominal giarginlik:</p> <p>Nominal tok:</p> <p>Sərf olunan nominal güc:</p> <p>Soyuducu amili: R600a/Kopurtucu: C-Pentane</p> <p>Soyuducu amilin kütləsi:</p> <p>Belarus Respublikasında istehsal edilib.</p>
-------------------------------	--

Şəkil 7 – Cədvəl

#### Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

No	ADI	Sayı, ədəd
2.1	Səbət (alt)	
2.2	Səbət	
2.3	Qab (pelmeni, giləmeyvelərin və digər kiçik məhsulların dondurulması üçün)	Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib
2.4	Arxa dayaq	
2.5	Bel	
2.6	Buz üçün forma	
2.7	Soyuq akkumulyatoru	

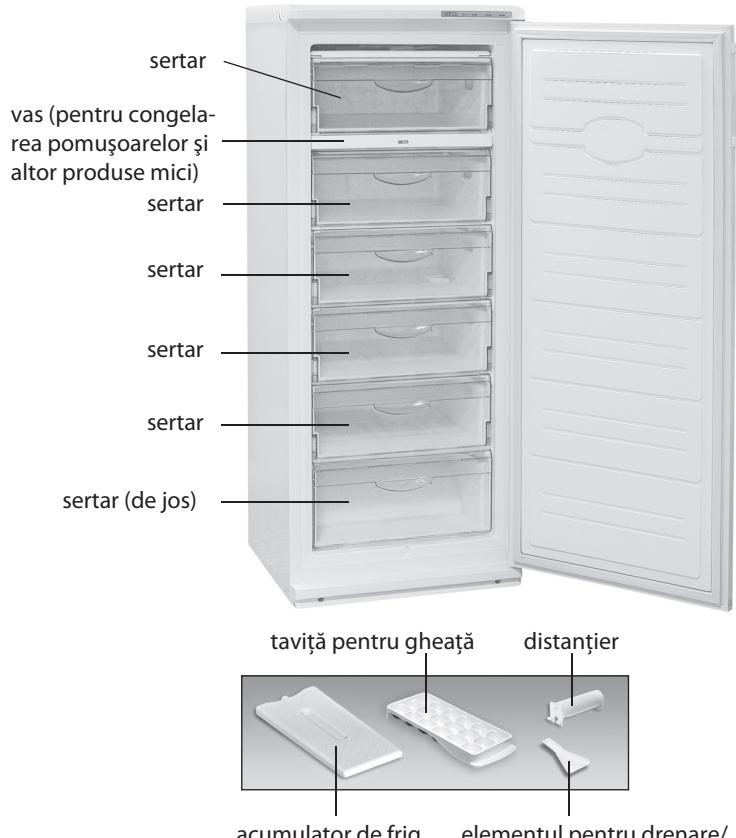


Certificat de conformitate a produselor emise pentru BELLIS (strada Krasnaia, 7, 220029, or. Minsk, Belarus):  
 № TC BY/112 03.03.020 00051, valabil de la 20.05.2011 până la 19.05.2016.

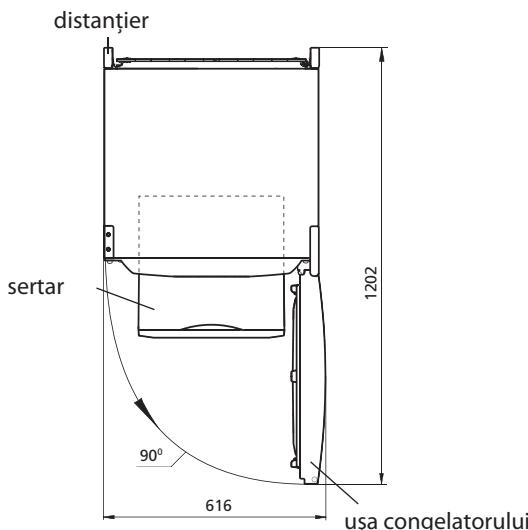
## 1 DESCRIEREA CONGELATORULUI

**1.1** Congelatorul în conformitate cu figura 1 este destinat pentru congelarea produselor proaspete, păstrarea produselor congelate în sertare, prepararea gheții alimentare.

**1.2** Este necesar ca congelatorul să funcționeze la temperatura mediului



**Figura 1 – Congelator și piese componente**



**Figura 2 – Congelator (vedere de sus)**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

ambient de la plus 10 °C până la plus 38 °C.

**1.3** Spațiul total necesar pentru funcționarea congelatorului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a componentelor din congelator este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

## 2 CONTROLUL FUNCȚIONĂRII CONGELATORULUI

### 2.1 ELEMENTE DE COMANDĂ

**2.1.1** Elementele de comandă în conformitate cu figura 3 sunt:

— **butonul** cu diviziuni numerice, care se întoarce în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora. Diviziunea „1” corespunde celei mai joase setări de temperatură (refrigerare minimă) în camera frigorifică, diviziunea „7” — celei mai înalte setări de temperatură (refrigerare maximă). Pentru a regula temperatură, setați diviziunea butonului sub indicator.

— **întrerupătorul** care este destinat pentru conectarea/deconectarea regimului „Congelare” în congelator și care are două indice: „1” — conectare și „0” — deconectare.

**2.1.2 Congelatorul** are indicatori de lumină:

— **conectare** (de culoare verde). Luminează permanent când congelatorul este conectat. Se stinge la deconectare sau în lipsa tensiunii în rețeaua electrică;

— **regim „Congelare”** (de culoare galbenă). Se aprinde la conectarea regimului „Congelare”. Se stinge la deconectarea regimului, precum și la deconectarea congelatorului;

— **temperatură ridicată** (de culoare roșie). Se aprinde în cazul în care temperatura în congelator s-a ridicat (de exemplu, la prima conectare, la încărcare a cantității mari de produse proaspete, la conectare după decongelare). Aprinderea de scurtă durată a indicatorului (de exemplu, la deschiderea ușii pentru un timp îndelungat) nu este un defect a congelatorului: la scăderea temperaturii în congelator indicatorul se stinge automat. Dacă indicatorul luminează de mult timp trebuie să verificați calitatea produselor păstrate și să solicitați interventia unui tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică.

### 2.2 CONECTAREA/DECONECTAREA CONGELATORULUI

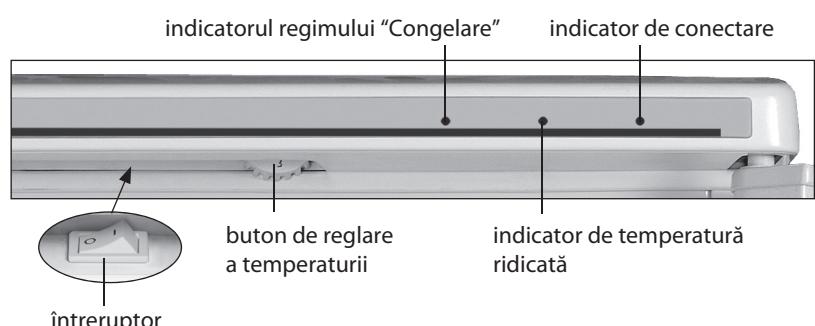
Pentru a porni congelatorul trebuie de conectat acesta la rețeaua electrică – se va aprinde indicatorul de conectare în conformitate cu figura 3.

La prima conectare se recomandă să efectuați următoarele: deschideți ușa și fixați butonul la diviziunea „3” sau „4” sub indicator în conformitate cu figura 4 și întrerupătorul – la indicele „0”. Apoi închideți ușa congelatorului.

Pentru oprirea congelatorului trebuie de deconectat acesta de la rețeaua electrică – indicatorul se va stinge.

### 2.3 REGLAREA TEMPERATURII

Reglarea temperaturii în congelator se efectuează cu ajutorul butonului în conformitate cu figura 4. După reglare temperatura în congelator se menține automat.



**Figura 3 – Elemente de comandă a congelatorului**

**2.4 CONECTAREA REGIMULUI „CONGELARE”**

Ремонт холодильников

<http://rembitteh.ru/>+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03

Conecțarea regimului „Congelare” se efectuează prin apăsarea întrerupătorului spre indicele „1” – se aprinde indicatorul regimului, la apăsare spre indicele „0” regimul se deconectează și indicatorul se stinge în conformitate cu figura 3.

### 3 ÎNDEPĂRTAREA APEI REZULTATE ÎN URMA TOPIRII DIN CONGELATOR

**3.1** Pentru a îndepărta stratul de zăpadă la decongelare se recomandă să folosiți elementul de masă plastică pentru drenare/pentru curățare a gheții care intră în setul de livrare.

La decongelarea congelatorului este necesar:

- să îndepărtați apa rezultată în urma topirii, instalând în conformitate cu figura 5 elementul de masă plastică pentru drenare / pentru curățare a gheții și orice vas recipient cu volumul nu mai puțin de 2 l;

- să colectați apa rezultată în urma topirii, care se scurge din cameră afară de elementul de masă plastică, cu o lavetă sau un burete;

- să spălați congelatorul și să-l uscați bine.

**SE INTERZICE** să decongeleți congelatorul fără utilizarea elementului pentru drenare instalat în conformitate cu figura 5. Apa rezultată în urma topirii care se scurge din cameră afară de elementul pentru drenare, pătrunzând în locul de alăturare a plăcii frontale la dulapul interior în conformitate cu figura 6, poate provoca coroziunea dulapului exterior al congelatorului și a elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectarea dulapului congelatorului.

### 4 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTARE

**4.1** Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesoriilor sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

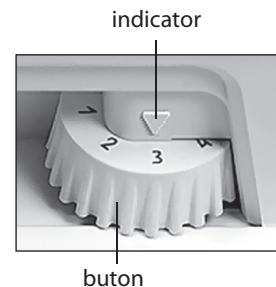
**4.2** În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 7, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

**Tabel 1 – Caracteristicile tehnice**

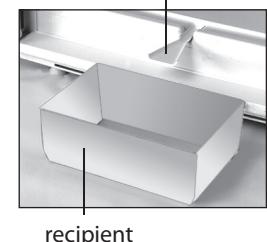
Nº	DENUMIRE	Model
1.1	Volumul total nominal brut, dm <sup>3</sup>	
1.2	Suprafața nominală a rafturilor pentru păstrarea produselor, m <sup>2</sup>	
1.3	Temperatura de păstrare a produselor congelate în CC, °C, nu mai mare de	
1.4	Dimensiuni de gabarit, mm	Înălțime Lățime adâncime fără mâner cu ușă convexă
1.5	Masa netă, kg, nu mai mult de	
1.6	Timpul nominal de ridicare a temperaturii în CC de la minus 18 până la minus 9 °C (temperatura mediului ambiant plus 25 °C) la deconectarea energiei electrice, ore	
1.7	Capacitatea nominală de preparare zilnică a gheții, kg	
1.8	Capacitatea nominală de congelare la temperatura mediului ambiant plus 25 °C, kg/zi	
1.9	Conținutul de argint, g	
Notă - Determinarea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoare speciale dotate conform anumitor metode.		

**Tabel 2 – Piese accesori**

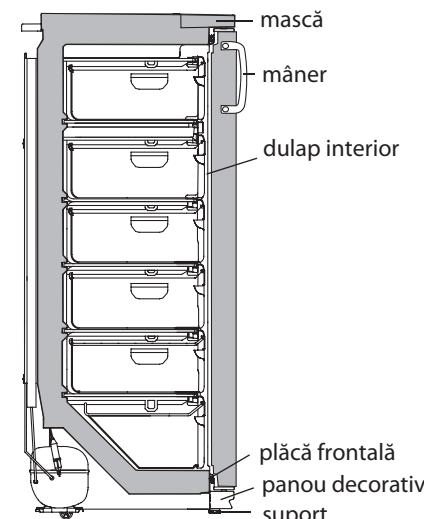
Nº	DENUMIRE	Cantitate, buc.
2.1	Sertar (de jos)	
2.2	Sertar	
2.3	Sertar (pentru congelarea colțunașilor, pomușoarelor și altor produse mici)	
2.4	Distanțier	
2.5	Element pentru drenare / curățare a gheții	
2.6	Taviță pentru gheată	
2.7	Acumulator de frig	



**Figura 4 – Buton**



**Figura 5 – Recoltarea apei provenite**



**Figura 6 – Schema congelatorului**

Însemnarea modelului piesei	Volumul nominal pentru păstrare, dm <sup>3</sup> Capacitatea de congelare: Tensiunea nominală: Currentul nominal: Consum de putere nominală: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane Masa agentului frigorific: Fabricat în Bielorus

**Figura 7 – Tabel**

## M-7184-XXX



002



РБ01



003



003



1003

Buyumlarning muvofiqlik sertifikati BeILIS tomonidan berilgan (Krasnaya ko'ch., 7, 220029, Minsk sh.):  
№ TC BY/112 03.03.020 00051, amal qilish muddati 20.05.2011 y.-dan 19.05.2016 y.-qacha.

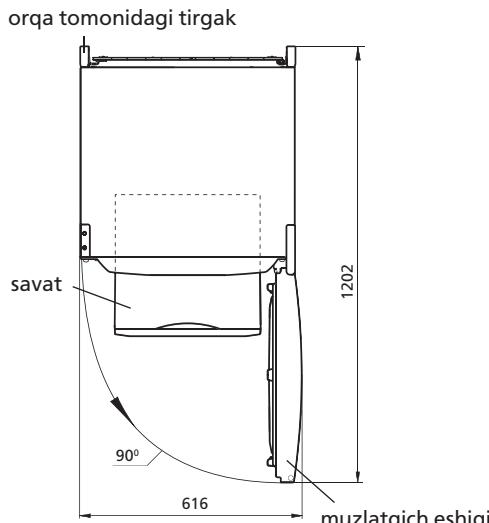
### 1 MUZLATGICHNING TAVSIFI

**1.1** Muzlatgich 1 rasmiga muvofiq yangi sarhal oziq-ovqatlarni muzlatish, muzlatilgan oziq-ovqatlarni savatlarda saqlash, iste'mol qilinadigan muz tayyorlash uchun mo'ljallangan.

**1.2** Muzlatgichdan havo plyus 10 °S dan plyus 38 °S gacha bo'lgan haroratda foydalanish zarur.



Rasmi 1 – Muzlatgich va uning tarkibiy qismlari



Rasmi 2 – Muzlatgich (yuqoridan ko'rinishi)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**1.3** Muzlatgichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiyl maydon sathi 2 rasmida ko'satilgan millimetrlar o'lchamidagi gabarit hajmlar bilan belgilanadi. Muzlatgich ichidagi tarkibiy qismlarni qiyinchilikliz chiqarib olish uchun uning eshigini 90° dan kam bo'limgan kenglikda ochish kerak.

### 2 MUZLATGICH ISHLASHINI BOSHQARISH

#### 2.1 BOSHQARISH ORGANLARI

**2.1.1** 3 rasmiga muvofiq muzlatgichning boshqarish organlari quyidagilar:

— **soat mili bo'yicha hamda unga qarshi buriladigan va raqamli belgilarga ega muruvvat**. «1» belgisi kameradagi eng yuqori harorat (eng past muzlatish darajasi) ga, «7» belgisi – eng past harorat (eng yuqori muzlatish darajasi) ga mos keladi. Ma'lum haroratni o'rnatish uchun muruvvatning raqamli belgisini ko'satskichga to'g'rilab qo'yish kerak;

— **muzlatgichdagি** «Muzlatish» holatini o'chirish/yoqish moslamasi ikkita belgidan iborat: «1» – yoqish va «0» – o'chirish.

**2.1.2** Muzlatgich indikator chiroqlariga ega:

— **yoqish** (yashil rangda). Muzlatgich ishlayotgan vaqtida doimo yonib turadi. O'chirilganda yoki elektr tarmog'ida kuchlanish yo'q bo'lsa yashil chiroq o'chadi;

— **«Muzlatish» holati** (sariq rangda). «Muzlatish» holati yoqilganda yonadi. Ushbu holat o'chirilganda hamda muzlatgich o'chirilganda o'chadi;

— **yuqori harorat chirog'i** (qizil rangda). Muzlatgichdagji harorat ko'tarilsa yonadi (masalan, ilk marotaba ishga tushirilganda, katta miqdordagi yangi sarhal oziq-ovqat joylashtirilganda, muz eritilgandan so'ng yoqilganda). Indikator chirog'ining qisqa muddat yonib turishi (masalan, eshik uzoq vaqt ochiq qolsa), muzlatgich ishdan chiqqanligini anglatmaydi: muzlatgich ichidagi harorat pasaysa, indikator avtomatik tarzda o'chadi. Indikator uzoq vaqt yonib qolsa, saqlanayotgan oziq-ovqat mahsulotlarining sifatini tekshirib, xizmat ko'satish ustasini chaqirish kerak.

#### 2.2 MUZLATGICHNI O'CHIRISH/YOQISH

Muzlatgichni yoqish uchun uni elektr tarmog'iga ularash lozim, shunda 3 rasmiga muvofiq yoqilganlik indikatori yonadi.

Muzlatgich ilk bora ishga tushirilganda, uning eshigini olib, 4 rasmiga muvofiq muruvvatdagi «3» yoki «4» raqamini ko'satskichga to'g'rilab, o'chirish/yoqish moslamasini «0» belgisiga qo'yish tavsya etiladi. So'ng muzlatgich eshiyi yopiladi.

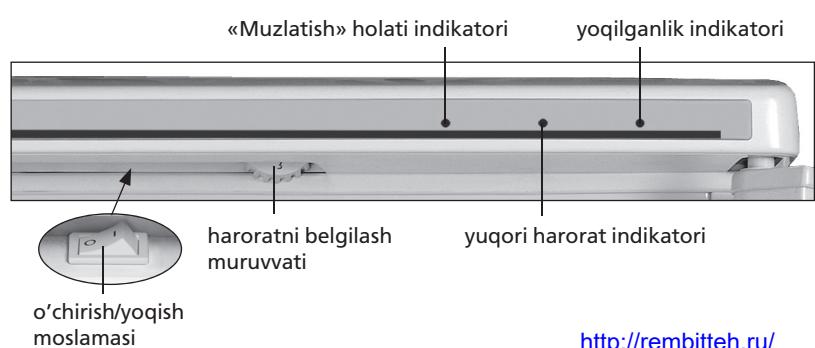
Muzlatgichni o'chirish uchun uni elektr tarmog'idan uzish kerak, shunda indikator ham o'chadi.

#### 2.3 HARORATNI SOZLASH

Muzlatgichdagji haroratni sozlash 4 rasmga muvofiq muruvvat yordamida amalga oshiriladi. Muzlatgichdagji harorat sozlangandan so'ng avtomatik ravishda ushlab turiladi.

#### 2.4 «MUZLATISH» HOLATINI YOQISH

«Muzlatish» holatini yoqish «1» belgili moslamani bosish bilan amalga



Rasmi 3 – Muzlatgichning boshqarish organlari

### 3 MUZLATGICHNI ERIGAN SUVDAN TOZALASH

**3.1** Muzlatgichni eritish vaqtida qor qoplamasidan tozalash uchun yetkazib berilgan jamlanma tarkibiga kiruvchi plastmass kurakchadan foydalanish tavsya etiladi.

Muzlatgichni eritishda:

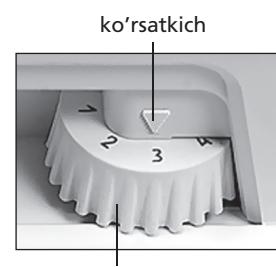
- kurakcha va hajmi 2 l.dan kam bo'limgan idish 5 rasmga muvofiq joylashtirilib, erigan suv olib tashlanadi;
- agar kameradan oqayotgan suv kurakcha yonidan oqib tushsa, suvni tez shimb oladigan mato bilan namlik yig'ib olinadi;
- muzlatgich yuviladi va artib quruq holga keltiriladi.

5 rasmida ko`rsatilgan kurakchadan foydalanmasdan muzlatgichni eritish **MAN ETILADI**. Kurakcha yonidan oqib tushgan erigan suv, 6 rasmga muvofiq old tomondagi plankani ichki shkafga tegib turadigan joyiga tushib, muzlatgichning tashqi shkafi va sovutuvchi qurilma qismlarini yemirishi, issiqdan ihota tizimini ishdan chiqarishi, ichki shkafda yoriqlarini paydo bo'lishi hamda muzlatgich shkafini ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

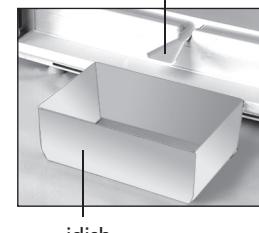
### 4 TEXNIK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKTI

**4.1** Texnik xususiyatlar va komplektdagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko`rsatilgan.

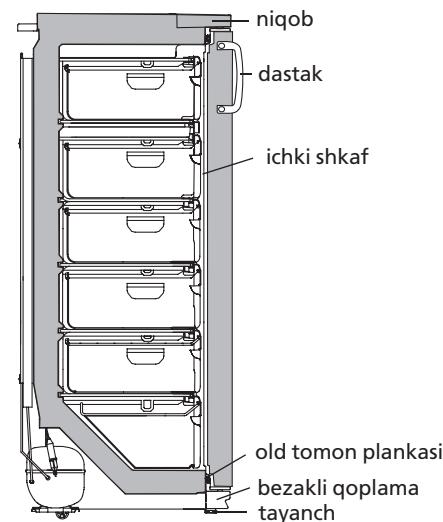
**4.2** Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida ber-ilgan. 7 rasmidagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko`rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.



Rasmi 4 – Muruvvat



Rasmi 5 – Eriган suvni yig'ish



Rasmi 6 – Muzlatgich chizmasi

#### 1 Jadvali – Texnik xususiyatlar

Nº	NOMI		Model
1.1	Tashqi o'lchamlari, mm	Nominal umumi brutto hajmi, dm <sup>3</sup>	Nomlarga mos parametrler kafolat kartasida ko`rsatilgan
1.2		Oziq-ovqatlarni saqlash uchun tokchalarining nominal maydoni, dm <sup>2</sup>	
1.3		MKda muzlatilgan oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C, eng yuqori chegara	
1.4		balandligi	
		kengligi	
		tutqichsiz do'ng eshik bilan chuqurligi	
1.5		Sof og'irligi kg, eng yuqori chegara	
1.6		Elektr quvvati o'chirilganda muzlatgichdagagi harorat minus 18dan minus 9 °C gacha ko'tarilishining nominal vaqt (atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda), soat	
1.7		Muz olishning nominal sutkalik ishlab chiqarish quvvati, kg	
1.8		Atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda nominal muzlatish quvvati, kg/sut	
1.9		Oltin miqdori, g	

Izoh - Texnik xususiyatlarni aniqlash muayan usullar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.

Buyum modeli belgilanishi	Nominal hajmi, dm <sup>3</sup>
	Oziq-ovqatlarni muzlatishning: Nominal kuchlanish: Nominal quvvati: Nominal iste'molchilik quvvati: Xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane Xladagent og'irligi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan

7 rasmi – Jadvali

#### 2 Jadvali – Komplekt tarkibi

Nº	NOMI	Adadi, dona
2.1	Savat (pastki)	Nomlarga mos parametrler kafolat kartasida ko`rsatilgan
2.2	Savat	
2.3	Idish (chuchvara, reza mevalar va boshqa mayda oziq-ovqatlarni muzlatish uchun)	
2.4	Orqa tirkak	
2.5	Kurakcha	
2.6	Muz uchun qolip	
2.7	Sovutish akkumulatori	



002



РБ01



003



003



1003

Сертификат мутобиқан аз ҷониби БелЛИС (күчай Красная, 7, 220029, ш. Минск):  
№ ТС BY/112 03.03. 020 00051, мұхлати этибор аз 20.05.2011 с. то 19.05.2016 с.

## 1 ТАВСИФИ САРМОДОН

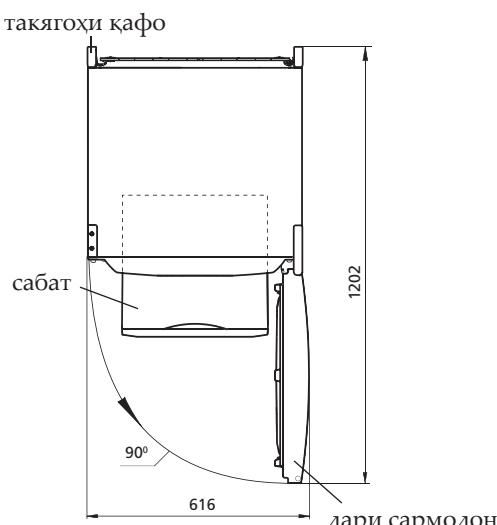
**1.1** Сармодон мұвоғиқи расми 1 барои яхқунонидани озуқаҳои тоза, нигаҳдории озуқаҳои яхноккардашуда дар сабатҳо, тайёр кардани яхи гизой мұайян карда шудааст.

**1.2** Сармодонро дар мұхити дарақаи аз 10 °C то 38 °C гарм истифода бурдан лозим аст.

**1.3** Тартиби истифода бурданы сармодон, ҳақми умумй, андоза ва ченаки он дар расми 2 бо миллиметрх мұайян карда шудааст. Барои



Расми 1 – Сармодон ва маңмуйи чиҳозҳои он



Расми 2 – Сармодон (намуд аз боло)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

безарар баровардани чиҳозҳо аз сармодон дари онро дар қунци на кам аз 90° күшодан лозим аст.

## 2 ТАРЗИ ИСТИФОДАБАРЙ БА САРМОДОН

### 2.1 ТАРЗИ ИСТИФОДАБАРЙ

**2.1.1** Тарзи истифодабарий мұвоғиқи расми 3 чунин аст:

— **ғилдиракчаро** мұвоғиқи ҳаракати ақрабаки соат ва баракси он چарх занондан лозим, ки тақсимоти рақамй дорад. Тақсимоти «1» ба дарақаи нисбатан баланд, мұвоғиқат мекунад (хунуккунии камтарин) дар ғунчоиш, тақсимоти «7» — нисбатан паст (хунуккунии бештарин). Тақсимоти ғилдиракро бояд зери нишондихандаи танзими ҳарорат гузоштан лозим.

— **қалидаке**, ки барои даргиронй/хомушкунии ҳолати «Яхбандонй» дар сармодон мұайян карда шудааст ду нишон дорад: «1» — даргиронй ва «0» — хомушкунй.

**2.1.2** Сармодон индикатори равшанй дорад:

— **даргиронй (ранги сабз)**. Агар сармодон кор қунад, ҳамеша «чарогон» аст. Агар он кор нақунад, ёки ҷараёни баркй набошад, «хомуш» аст;

— **ҳолти «Яхбандонй»** (ранги зард). Ҳолати «Яхбандонй» дар ҳолати даргиронй «чарогон». Дар вақти хомӯшии ҳолат ва хомӯшии сармодон «хомӯш»;

— **ҳарорати баланд(ранги сурх)**. Чарогон, агар ҳарорати сармодон баланд шавад (масъалан, дар вақти ба корандозй, дар ҳолати ҷойғир кардани озуқа бисёр, дар ҳолати даргиронй баяд аз обкардани ях). Дар ҳолати даргиронии кўтоҳмудатии индикатор (масъалан, дар ҳолти даркүшини дурудароз) нишонаи носозии сармодон ба ҳисоб намеравад: дар ҳолати ҳарорати паст дар сармодон индикатор ба тарзи автоматикй хомӯш мешавад. Дар ҳолати бардавом даргирiftани индикатор бояд сифати ҳўроқаҳои нигоҳдоштаро аз назар гузаронида, мутахасиси хизмати маширо даъват кардан лозим.

### 2.2 ДАРГИРОНЙ/ХОМӮШКУНИИ САРМОДОН

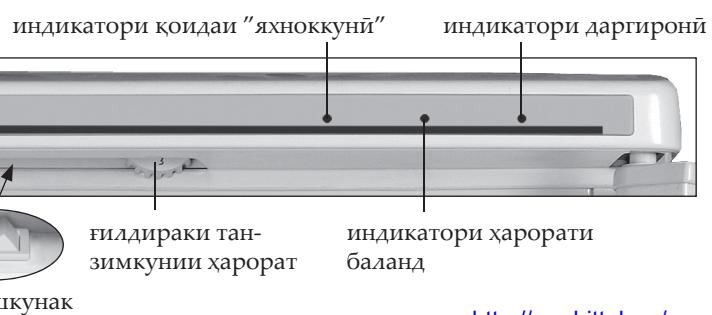
Барои даргиронии сармодон бояд онро ба ҷараёни баркй васл кардан лозим, дар ин ҳол индикатори даргиронй мұвоғиқи расми 3 чарогон мешавад.

Дар вақти даргиронии аввал күшодани дар, ғилдираки тақсимотро таҳти рақамҳои «3» ёки «4» мұвоғиқи нишондоди расми 4 ҷойғир кардан, хомӯшкунакро ба нишони «0» гузоштан ва дари сармодонро пўшидан пешниҳод карда мешавад.

Барои хомуш кардани сармодон онро аз ҷараёни баркй чудо қунем — индикатор хомуш мегардад.

### 2.3 ТАНЗИМКУНИИ ҲАРОРАТ

Танзимкунии ҳарорат дар сармодон бо ёрии ғилдирак дар асоси расми 4 ба амал бароварда мешавад. Баяд аз танзим кардани ҳарорат дар сармодон вай ба тарзи автоматикй нигоҳ дошта мешавад.



Расми 3 – Тарзи танзимкунии сармодон

<http://rembitteh.ru/>

## 3.4. ДАРГИРОНИИ ХОЛАТИ «ЯХБАНДОНІЙ»

Ремонт холодильников

Даргиронии холати «Яхбандоній» бо ёрии пахш кардани калидаки даргироній ба нишони «I» — индикатори холат чарогон мешавад, бо пахш кардани нишони «0» холат аз кор мемонад ва мувофики расми 3 индикатор хомӯш мешавад.

## 3 БАРТАРАФ КАРДАНИ ЯХОБ АЗ

## САРМОДОН

3.1 Барои бартараф кардани қабати барфӣ дар холати об қунонидани яхи сармодон, истифода бурдани белчаи пластмассӣ пешниҳод карда мешавад, ки он ба таҷхизоти таъминот доҳил аст.

Дар холати об қунонидани яхи сармодон бояд:

- оби яхобро бартараф карда, мувофики нишондоди расми 5 белча ва дигар гунҷоиш, ки ҳаҷмаш аз 2 л кам набошад гузоштан лозим аст.

- агар яхоб аз гунҷоиш бидуни белча берун шавад, он яхобро бо матои зудҷаббандо тоза кардан лозим.

- сармодонро шустан ва то ҳушк шудан пок кардан зарур.

Сармодонро бидуни истифодабарӣ аз белча яхоб кардан қатъян МАНЬ АСТ, вай бояд мувофики нишондоди расми 5 ба амал барварда шавад. Яхобе, ки бидуни белча аз гунҷоиш мебарояд ва ҷои зехи пеши тунукағӣ ба қуттии даруни мувофики расми 6 доҳил мешавад, оқибат ба зангзании қуттии беруни сармодон ва дигар таҷхизотҳои агрегати яҳдон ва гармингиҳдории онро вайрон карда, дар ҷевони даруний шикофихоро ба амал оварда, сармодонро аз кор мебарорад.

## 4 МАЛУМОТИ ТЕХНИКИ ВА КОМПЛЕКСИ

4.1 Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишондодашудааст мутобиқан дар ҷадвали 1 ва 2.

4.2 Дар ҷадвали малумотҳои техники бо забони тоҷики нишон додашудааст. Номгузории маълумот дар сурати 7 нишондодашудааст, зарур аст бо маълумотҳо дар ҷадвали иҷро мутобиқат намояд.

## Ҷадвали 1 – Маълумотҳои техники

№	НОМ	Намуд
1.1	Ҳаҷми умумии номиналии вазни гайри холис, дм <sup>3</sup>	
1.2	Масоҳати умумии номиналии рафҳои нигаҳдории маводи гизоӣ, дм <sup>2</sup>	
1.3	Ҳарорати нигаҳдории маводи мунҷамиди гизоӣ дар КС на беш аз, °С,	
1.4	Андоҳаҳои габарити, мм	баландӣ арз умк бе дастаи барҷастагии дар
1.5	Вазни холис, кг, на беш аз	
1.6	Вакти номиналии афзоиши ҳарорат дар КС аз минус 18 то минус 9 °С (ҳарорати мухити атроф пилус 25 °С) ҳангоми катъи барк,с	
1.7	Иктидори номиналии шабонарузии тавлиди ях, кг	
1.8	Иктидори номиналии мунҷамидсози ҳангоми баробар будани ҳарорати мухити атроф ба пилус 25 °С, кг/шаб	
1.9	Таркиби нукра, г	
Тавзех - Ташхиси мушаҳҳасоти техники дар озмоишгоҳҳои махсуси мучхҳаз аз руи методҳои муайян гузаронида мешавад		

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41

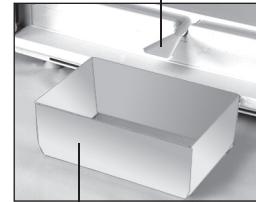
+7 (903) 722-17-03

белча



ғиддирак

Расми 4 – Ғиддирак



ғунҷоиш

Расми 5 – Ҷамъкунаки яхоб



Расми 6 – Нақшай сармодон

## Ҷадвали 2 – Комплексӣ

№	НОМ	Микдор, дона.
2.1	Сабад (поёни)	
2.2	Сабад	
2.3	Зарф (барои мунҷамидсози тушбера, мевабутта ва дигар махсулоти хурди гизоӣ)	Nomlarga mos parametrlar kafolat kart-asida ko'rsatilgan
2.4	Такягоҳи пушт	
2.5	Белча	
2.6	Колаби ях	
2.7	Аккумулятори сарди	

Қайди намуди истеб-солкардашуда	Номиналии ҳаҷми умумии, дм <sup>3</sup>
	Ийтидори яхқунонии:
	Номиналии ҷараён:
	Номиналии барк:
	Пастарин истифодаи қува.
	Хладагент: R600a/кафқуунанда: C-Pentane
	Вазни маводи хладагента:
	Истеҳсол шудааст дар Ҷумҳурии Беларусия

Расми 7 – Ҷадвали

<http://rembitteh.ru/>

## M-7184-XXX



002



РБ01



003



003



1003

Иштелип чыгарылган буюмдун сертификаты БЕЛЛИС ишканасынан берилген (Красная кочосу, 7, 220029, Минск ш.):  
№ TC BY/112 03.03.020 00051, жарктуу иш мөнөтү 20.05.2011 баштап 19.05.2016 чейин.

### 1 ТОНДУРГУЧ БОЮНЧА ТУШУНДУРМО

**1.1** 1 суротко ылайык компрестуу тондургуч (мындан кийин муздаткыч) жана, тондурулган корзинадагы жана муздан жасалуучу азыктарды сактоо учун жасалган.

**1.2** Тондургуч иштоочу жайдын температурасы плюс 10 °C дан плюс 38 °C га чейин болуш керек.

**1.3** 2 суротундо миллиметрлерде корсогулгондо тондургуч ишто-

очу жайдын оорду габаритту олчомдор менен аныкталат. Тондургучтун ичиндеги комплектерди тоскоолсуз алып чыгыш учун анын эшигин 90° кем эмес кылып ачыныз.

### 2 МУЗДАТКЫЧТЫН ИШТООСУН БАШКАРУУ

#### 2.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ

**2.1.1** 3 суротуно ылайык башкаруу органдары томонкулор:

— цифралуу басымы бар **ролик** кош багтыйта айланат – онго жана солго. Болум «1» камераадагы ото бийик температурага (бир аз муздатуу) туура келет, «7» болум – ото томонкуого (эн жогорку муздатуу). Роликтин болумун температуралы регулировка кылып учурда коргозгучко карап орнотуу керек.

— **очургуч**, эки белгиге ээ болуп: «1» – тамызуу жана «0» – очуруу, тондургучтагы «Тондуруу» деген режимди очурууну жана тамызууну аткарат.

**2.1.2 Тондургучтун жарыктык индикаторлоры бар:**

— **тамызуу (жашил тус)**. Тондургуч иштеп жаткан кезде ар дайым күүп турат. Ал эми тондургучту очургондо же болбосо ток чыналуусу жок болгон учурда очуп калат.;

— **«Тондуруу» режим** (сары тус). «Тондуруу» режимин жандырганда күүп турат. Ал эми тондургучту же режимди очургонда очуп калат;

— **жогорулатылган температура (кызыл тус)**. Эгер тондургучта температура жогорулатылган болсо жанып турат (мисалы, биринчи тамызганды, жана азык-тулукторду толтура салганда, ээртип буткондон кийин тамызганды). Индикатордун убактылуу жанып тургуусу тондургуч тира эмес абалда деген белгү болуп эсептөлбөйт: тондургучта температура томондосо, индикатор автоматтык турдо очот. Эгер индикатор узак убакыттын ичинде күүп турса, тондургучта сакталып турган азык-тулуктордун сапатын текшеруу жана сервис кызматынан механикти чакыруу зарыл.

#### 2.2 ТОНДУРГУЧТУ ЖАНДЫРУУ/ОЧУРУУ

Тондургучту тамызуу учун аны токко туташтырыныз – 3 суротуно ылайык тамызуу индикатору күүп жанат.

Биринчи тамызганды эшикти ачып туруп, 4 суротко ылайык роликти «3» же «4» деген болумго орнотууну жана корсогулчортого карап очургучту «0» деген белгиге коюну сунуштайбыз. Андан кийин тондургучтун эшикчесин жабыныз.

Тондургучту очуруу учун анны токтон суурп алуу керек – индикатор очот.

#### 2.3 ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕГУЛИРОВКА КЫЛУУ

4 суротко ылайык тондургучтагы температурасы роликтин жардамы менен регулировка кылышы. Температуралы регулировка кылгандан кийин тондургучта ал автоматтык турдо орнотулат.

#### 2.4 «ТОНДУРУУ» РЕЖИМИН ЖАНДЫРУУ

3 суротко ылайык «Тондуруу» режимин «1» деген белгиге көлтирип

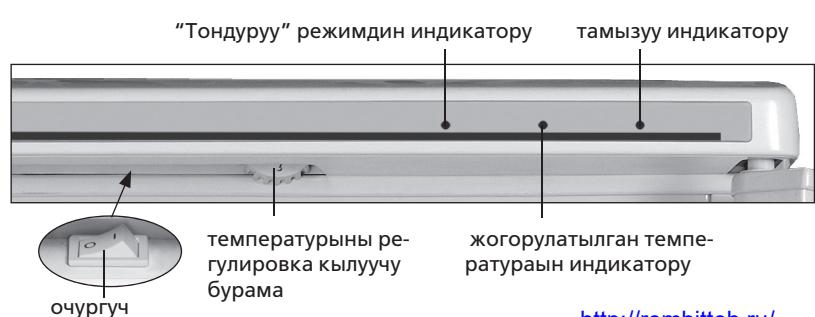


Сурот 1 –Муздаткыч жана комплекттоочу буюмдар



Сурот 2 – Тондургуч (усутуон корсогулгон)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



Сурот 3 – Тондургучтун башкаруу органдары

<http://rembitteh.ru/>

### 3 ТОНДУРГУЧТАГЫ ЭЭРИГЕН СУУНУ ТОГУУ

**3.1** Тондургучтагы ээриген сууну тогуу учун комплектке киругчы пластмассалык курокчону колдонууну сунуштайбыз.

Тондургучту эритеудо (кулуу керек):

- 5 суротто ылайык курокчону жана каалаган 2 л кем эмес идишчени орнотуп туруп, ээриген сууну тогуш керек;
- ээриген сууну топтонуз, эгер курокчодон камерадагы суу тогулуп жатса, суу соруучу материалды колдонуз;
- тондургучту тазалап жууп, кугагыча аарчыныз.

**ТЫЮУ САЛЫНАТ** тондургучту эритеуду учурунда 5 суротто корсогулондо катылган курокчо менен иштоо созсуз турдо талап кылынат. Тондургучтан аккан суу Лопатканы сыртка тогулуп 6 суротто корсогулон ички шкафтын планкасына жатып турган жерине тийсе, тондургучту сырткы шкафына коррозия алыш келиши мумкун жана анын агрегаттарына дагын, жана жылуулук сактоо каптоосун бузуп, шкафттарда жаракаларды пайда кылыш тондургуч шкафтарины иштеп чыгаруусу мумкун.

### 4 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

**4.1** Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсогулон.

**4.2** Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орустиилиnde корсогулон. 7 суротундо корсогулон муноздома аталыштарын, буюмдагы табличкада корсогулон аталыштары менен салыштырып коруу зарыл.

**Таблицасы 1 – Техникалык муноздомо**

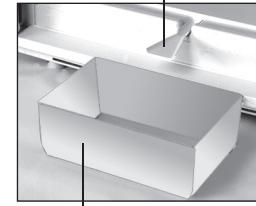
№	АТАЛЫШЫ	Модели
1.1	Муздатыктын жалпы колому, дм <sup>3</sup>	
1.2	Полкалардын азык-заттарды сактоочу жалпы аяңтасы, м <sup>2</sup>	
1.3	Тондургучтагы жаны продуктупарды сактоо режиминде температура, °C, коп эмес	
1.4	Габариттуу олчомдор, мм бийкитги туурасы туткасы жок томпок эшиги бар терендиги	
1.5	Таза массасы, кг, коп эмес	
1.6	Тондургучтагы кобойчуу температуралын номиналдуу убактысы минус 18 минус 9 °Сга чейин (айланча-чайранууну температурасы плюс 25 °C болгондо) токту очургондо, saat менен	
1.7	Номиналдуу турдо 24 saat ичинде муузду чыгаруусу, кг	
1.8	Номиналдуу турдо муздатык кубаттуулугу айланачайродогу температура плюс 25 °C болгондо, кг/24 saat ичинде	
1.9	Кумуш салмагы, г	
Эскертуу - Техникалык муноздомолорду аныктоо атайдын жабдылган лабораторияларда жана белгилүү методикалар менен аткарылат.		

**Таблицасы 2 – Комплектациясы**

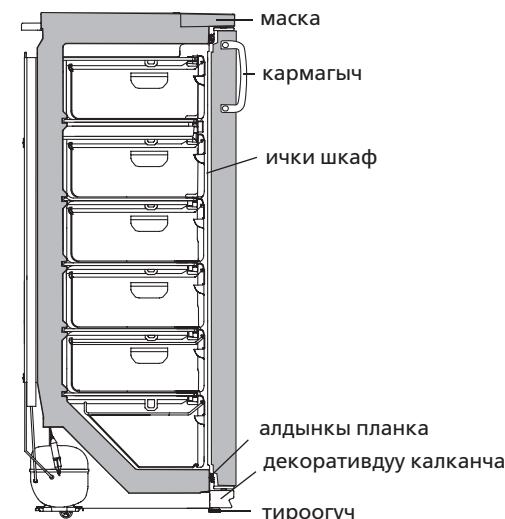
№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
2.1	Корзина (томонку)	
2.2	Корзина	
2.3	Идиш (пельменди, момо-жемиштерди жана башка майда азыктарды муздаттуу учун)	
2.4	Арткы тироогуч	
2.5	Курокчо	
2.6	Муз учун форма	
2.7	Муздатуучу аккумулятору	



Сурот 4 – Бұрама



Сурот 5 – Ээриген сууну топтоо



Сурот 6 – Тондургучтун схемасы

Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсогулон	Жалпы колому, дм <sup>3</sup>
	Азык-тулукторду муздаттуу:
Моделдин озочо белгилери	Жалпы ток:
	Жалпы кубаттуулук Nominal iste'molchilik quvvati:
	Хладагенти: R600a/Кобуктондургуч: C-Pentane
	Хладагент салмагы:
	Беларусия Республикасында жасалган

Сурот 7 – Таблицасы